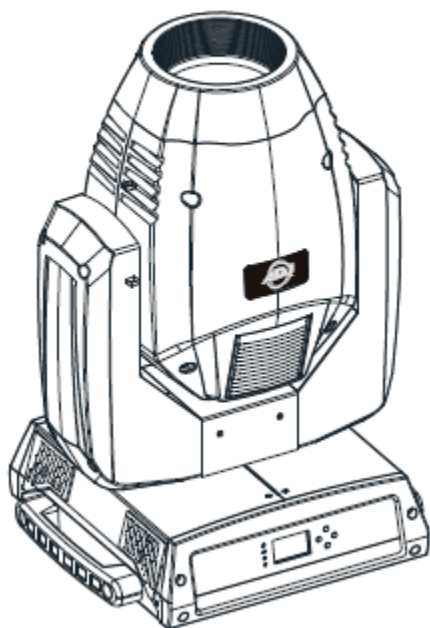




VIZI HYBRID I6RX



INSTRUKCJA OBSŁUGI

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

ADJ Products, LLC oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiejkolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wynikię z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestarannego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

Spis Treści

INFORMACJE OGÓLNE	4
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	4
CHARAKTERYSTYKA.....	5
INSTRUKCJE OGÓLNE	5
BEZPIECZNA OBSŁUGA.....	5
WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE LAMP WYŁADOWCZYCH	6
MONTAŻ.....	7
RYSUNEK CAD	8
OPIS PODSTAWY GŁOWY	8
USTAWIENIA DMX	9
STEROWANIE DMX.....	10
WARTOŚCI I FUNKCJE TRYBU DMX	10
MENU SYSTEMU	15
MENU POZYCJI WYJŚCIOWEJ	21
INFORMACJE O BŁĘDACH	23
WYMIANA ŻARÓWKI I BEZPIECZNIKA	24
WYKRES FOTOMETRYCZNY	24
WYMIANA ŻARÓWKI.....	24
CZYSZCZENIE	25
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	26
SPECYFIKACJE	26
ROHS - Olbrzymi wkład w ochronę środowiska	27
WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	27

Więcej ważnych informacji o lampach zamieszczono na str. 6.

Uwaga, to urządzenie może wywołać pożar, więcej ostrzeżeń na stronie 6.

INFORMACJE OGÓLNE

Wypakowanie: Dziękujemy za zakup Vizi Hybrid 16RX firmy ADJ Products, LLC®. Każdy egzemplarz Vizi Hybrid 16RX został gruntownie przetestowany i wysłany do klientów w idealnym stanie technicznym. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania, dokładnie sprawdź, czy nie nastąpiło uszkodzenie sprzętu oraz upewnij się, że wszystkie części konieczne do obsługi urządzenia przybyły w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

WSTĘP Vizi Hybrid 16RX to ruchoma głowica sterowana sygnałem DMX. Vizi Hybrid 16RX jest 19-kanalowym urządzeniem DMX. Urządzenie jest sterowane sygnałem DMX. *W celu osiągnięcia lepszych efektów poprzez poprawienie widoczności projektowanej wiązki światła, należy równocześnie użyć maszyny mgielnej lub dymu do efektów specjalnych.*

Podczas pierwszego uruchomienia lub użycia produktu może się z niego unosić dym i specyficzny zapach. Jest to zjawisko normalne i wynika z nagrzewania się lampy.

Obsługa klienta: W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio.

Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami: Można też skontaktować się z nami bezpośrednio: poprzez naszą stronę internetową www.americanaudio.eu lub email: support@americandj.eu

Ostrzeżenie! Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

Ostrzeżenie! Urządzenie może poważnie uszkodzić wzrok. Nie należy nigdy patrzeć bezpośrednio na źródło światła!

Ostrzeżenie: UWAGA: ZAGROŻENIE POŻAROWE! ZE WZGLĘDU NA OLBRZYMIE CIEPŁO WYTWARZANE PRZEZ LAMPĘ, NALEŻY ZACHOWAĆ ODSTĘP MINIMUM 12 METRÓW (40 STÓP) OŚWIETLANYCH OBIEKTÓW.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Dla własnego bezpieczeństwa, przed rozpoczęciem instalacji i uruchomieniem urządzenia prosimy o przeczytanie i zrozumienie całej instrukcji obsługi.

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.
- Upewnij się, że napięcie pobierane przez urządzenie jest takie samo jak napięcie w sieci.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Pod żadnym pozorem nie ściągaj wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia, są podłączone do wtyczek lub gniazdek.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)

- Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia – patrz str. 26.
- Ciepło – Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
 - A. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
 - B. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.
 - C. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.

CHARAKTERYSTYKA

- Żarówka wyładowcza Philips® Platinum 16R
- Silniki krokowe z mikro krokami do płynnej zmiany kolorów i gobo
- Kompatybilny z Protokołem DMX-512 (19 Kanałów DMX)
- 3/5-Pin XLR In/Out
- Niezależne tarcze Gobo i Kolorów
- 2 niezależne tarcze Gobo
 - 16 wymiennych statycznych Gobo + opcja Spot & Frost
 - 12 kolorowych Gobo obrotowych + Spot
- 14 Kolorów, Plus Biały oraz rozdzielanie kolorów
- 6-krotna Pryzma & 8-krotna Pryzma z makrami
- Rotacja Pryzmy
- Filtr Frost
- Efekt Strobowania
- Zmotoryzowany Fokuz
- Zmotoryzowany Zoom
- kąt świecenia 3-32 stopnie
- 360° standardowy ruch Pan (opcjonalnie 540°)
- Ruch Tilt 270°
- Odwrócony Ruch Pan/Tilt
- Ustawienia prędkości ruchu Pan/Tilt
- Cyfrowy Wyświetlacz dla Ustawienia Adresów i Funkcji

INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

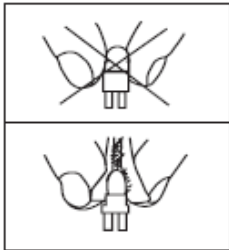
BEZPIECZNA OBSŁUGA

Uwaga! Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw gdyż skutkuje to unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z ADJ®.

Podczas używania może dojść do dużego nagrzania obudowy. Należy unikać kontaktu gołych dłoni z urządzeniem podczas pracy.

ADJ® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za usterki wynikające z nie zapoznania się przez użytkownika z instrukcją obsługi lub powstałe w wyniku nieautoryzowanej modyfikacji urządzenia.

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE LAMP WYŁADOWCZYCH



Urządzenie jest wyposażone w lampę wyładowczą, która jest bardzo podatna na uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem. Nigdy nie należy dotykać lampy gołymi rękami - tłuszcz z naszych palców skraca żywotność lampy. Nie należy również przenosić urządzenia zanim nie pozwoli się lampie spokojnie ostygnąć. Prosimy pamiętać, że warunki gwarancji nie obejmują lamp.

Urządzenie emituje intensywne promieniowanie UV, które jest szkodliwe dla oczu i skóry. Intensywne światło lampy może spowodować poważne uszkodzenie siatkówki. Nigdy nie wolno używać urządzenia bez jego osłon, które zostały specjalnie zaprojektowane, aby chronić przed promieniowaniem UV.

Ostrzeżenie Epileptyczne: Osoby cierpiące na epilepsję powinny zawsze unikać patrzenia bezpośrednio na lampę.

Należy unikać włączania i wyłączania urządzenia w krótkich odstępach czasu ponieważ powoduje to skrócenie jej żywotności i intensywności świecenia.

Aby osiągnąć kojarzoną z lampami wyładowczymi intensywność świecenia lampy te wykorzystują gaz zamknięty szczelnie w środowisku wysokiego ciśnienia, co pozwala na uzyskanie doskonałej emisji światła. Ze względu na obecne w lampie wysokie ciśnienie może ona eksplodować podczas długiego i intensywnego użytkowania. Wraz z okresem użytkowania to ryzyko wzrasta i stąd zaleca się większą uwagę przy starszych lampach. Korzystając z tego lub każdego innego urządzenia wyposażonego w lampę wyładowczą należy zachować najwyższą ostrożność. Nie wolno otwierać urządzenia w czasie gdy jest używane.

BARDZO WAŻNE: Poniższe uwagi dotyczą bezpieczeństwa użytkownika i żywotności urządzenia. Lampa Wyładowcza Philips® Platinum 16R ma żywotność 1.500 godzin.

ADJ zaleca okresowe kontrole czasu pracy lampy (patrz str. 20, „Czas Pracy lampy”). Kiedy czas pracy lampy przekroczy lub zbliża się do 1500 godzin, zdecydowanie zalecamy wyłączenie lampy.

Żarówkę wymieniamy zgodnie z instrukcją na stronach 24-25. Po wymianie żarówki należy skasować CZAS PRACY LAMPY (patrz strona 20 „Czas Pracy Lampy”).

Ostrzeżenie! NIE WOLNO używać lampy dłużej niż 1500 godzin. Używanie jej po określonym limicie może doprowadzić do poważnego uszkodzenia urządzenia.

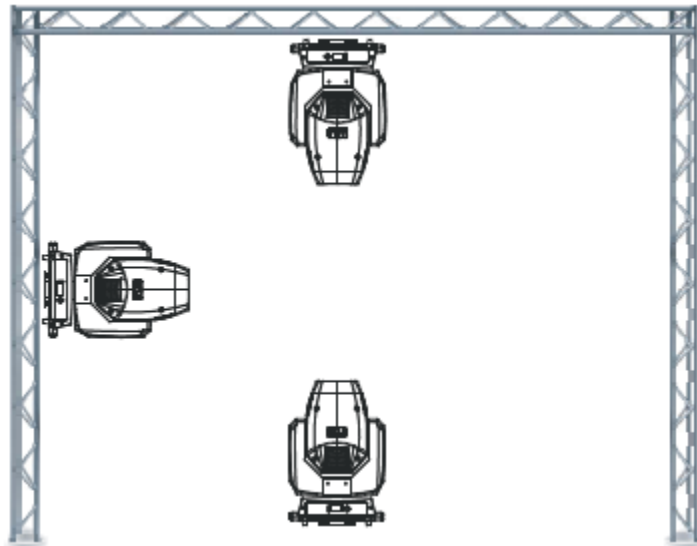
Ostrzeżenie: UWAGA: ZAGROŻENIE POŻAROWE! ZE WZGLĘDU NA OLBRZYMIE CIEPŁO WYTWARZANE PRZEZ LAMPĘ, NALEŻY ZACHOWAĆ ODSTĘP MINIMUM 12 METRÓW (40 STÓP) OŚWIETLANYCH OBIEKTÓW.

MONTAŻ

Instalując urządzenie należy się upewnić, czy kratownica lub inne miejsce instalacji jest zdolne wytrzymać obciążenie 10-krotnie większe niż waga samego urządzenia bez odkształceń. Montaż urządzenia należy zawsze wyposażyć w dodatkowe zabezpieczenie, na przykład odpowiednim kablem zabezpieczającym. Nigdy nie wolno stawać bezpośrednio pod urządzeniem podczas montażu, demontażu lub serwisu urządzenia.

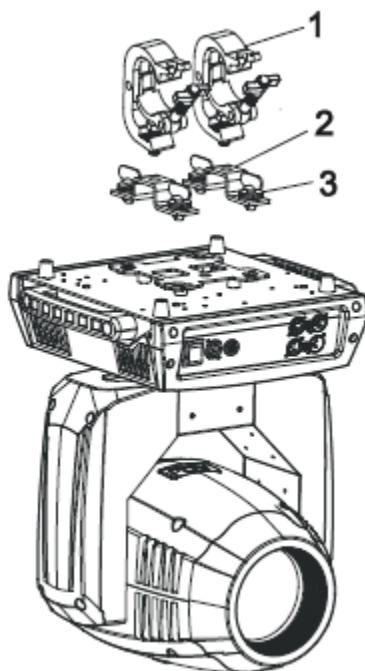
Montaż nad głowami wymaga dużego doświadczenia w tym dotyczącego obliczania obciążenia roboczego, wykorzystanych materiałów instalacyjnych, oraz okresowych kontroli materiałów instalacyjnych i urządzenia. Bez tych kwalifikacji nie należy podejmować samodzielnej instalacji.

Instalację raz w roku powinna sprawdzić wykwalifikowana osoba.



Vizi Hybrid 16RX działa w pełni sprawnie w trzech różnych pozycjach, zawieszony pod sufitem, zamontowany bokiem na kratownicy i ustawiony na płaskiej powierzchni. Należy mocować urządzenie co najmniej 12m (40ft) od materiałów łatwopalnych (dekoracje itp.). Należy też zawsze korzystać z dołączonego kabla zabezpieczającego jako zabezpieczenia przez przypadkowym uszkodzeniem lub zranieniem gdyby zawiodły uchwyty mocujące. Nie wolno wykorzystywać uchwytów do przenoszenia w roli mocowania.

UWAGA: Urządzenie świetlne może pracować w przedziale temperatury otoczenia -25° C do 45° C. Nie należy montować urządzenia w miejscach, gdzie temperatura otoczenia wykracza poza podane powyżej wartości skrajne. Pozwoli to osiągnąć najlepsze wyniki pracy urządzenia oraz przedłużyć czas jego działania.

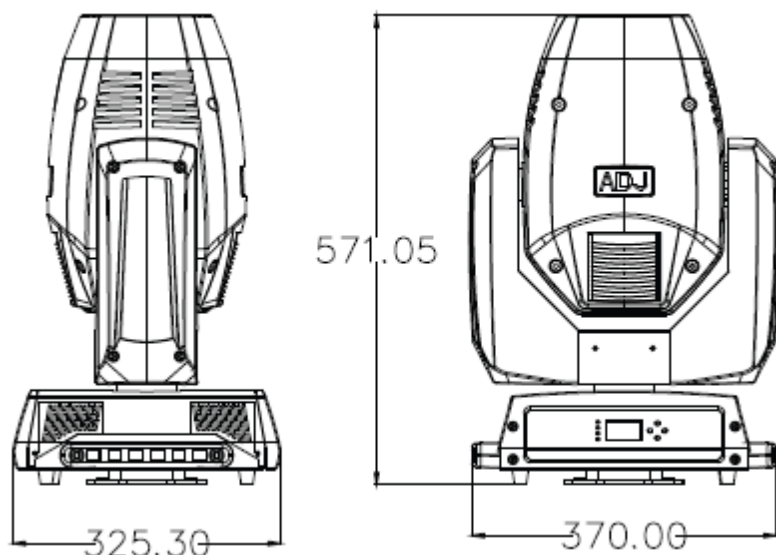


1. Zacisk
2. Uchwyty Omega
3. Śruby motylkowe

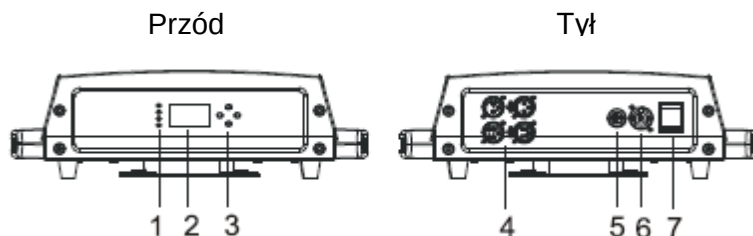
MONTAŻ (ciąg dalszy)

Przykręcamy jedną klamrę śrubą i nakrętką M12 do uchwytu Omega. Wkładamy następnie śruby motylkowe uchwytu Omega do odpowiednich otworów na spodzie Vizi Hybrid 16RX. Dokręcamy śruby do końca zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Mocujemy drugi uchwyt Omega. Przeciągamy kabel zabezpieczający przez otwory na podstawie i kratownicę lub inny bezpieczny punkt mocowania. Wkładamy końcówkę do karabinka i dokręcamy śrubę zabezpieczającą.

RYSUNEK CAD



OPIS PODSTAWY GŁOWY



1. LED

ZASILANIE	ON	Wł zasilanie
DMX	ON	Odbierany sygnał DMX

2. Wyświetlacz: Pokazuje opcje menu i wybierane funkcje

3. Przycisk:

MENU	Wchodzenie, cofanie i wychodzenie z menu
UP	Cofanie i przesuwanie w górę w menu
DOWN	Przechodzenie do przodu i przesuwanie w dół w menu
ENTER	Uruchomienie wybranej funkcji

4. Wejście/wyjście DMX: Do obsługi DMX 512 należy użyć do łączenia urządzeń przewodu XLR 3/5 pinowego

5. Bezpiecznik (T 10A): Zabezpiecza urządzenie przed uszkodzeniem spowodowanym wysokim napięciem.

6. Przewód zasilania: Podłączenie do głównego zasilania

7. Włącznik: Włącza i wyłącza urządzenie.

USTAWIENIA DMX

Zasilanie: Vizi Hybrid 16RX firmy ADJ zawiera statecznik elektroniczny, który automatycznie rozpoznaje napięcie w momencie podłączenia urządzenia do źródła zasilania. Dzięki statecznikowi elektronicznemu, użytkownik nie musi sprawdzać napięcia w sieci, a urządzenie może być podłączone wszędzie.

DMX-512: DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół przesyłania danych, wykorzystywany przez większość producentów sprzętu oświetleniowego oraz urządzeń sterujących. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

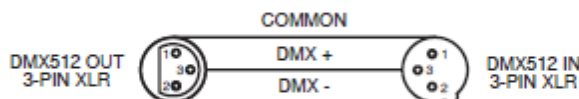
Połączenie DMX: DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX. W celu zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Dlatego też urządzenie, które jest kontrolowane przez konsolę, jako pierwsze, może być ostatnim urządzeniem szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysyłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.

Wymogi techniczne dotyczące kabli DMX dla sterowania sygnałem DMX i konfiguracji Master/Slave: Vizi Hybrid 16RX może być sterowany poprzez protokół DMX-512. Vizi Hybrid 16RX jest kanałowym urządzeniem DMX. Adres DMX ustawiany jest elektronicznie przy pomocy przycisków znajdujących się na przednim panelu urządzenia. Urządzenie oraz konsola DMX wymagają kabla DMX-512 o oporze 110 omów do przesyłu danych wejściowych wyjściowych (Rys.1). Zalecamy kable Accu-Cable DMX. Jeśli użytkownik robi własne przewody, powinien użyć standardowych kabli ekranowanych o oporze 110–120 omów (można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem oświetleniowym i grającym). Kable powinny mieć na swych końcach żeńskie i męskie złącze XLR. Należy pamiętać, że kable DMX muszą być połączone szeregowo i nie wolno tworzyć węzłów w obwodzie.



Rys. 1

Uwaga: Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranowanej żyły kabla z zaciskiem uziemienia ani nie pozwalaj by żyła kabla miała kontakt z zewnętrzną obudową XLR. Uziemienie ekranu może spowodować spięcie lub zakłócenia sygnału.



Rys. 2



Rys. 3

Konfiguracja Pinów XLR
Pin1 – Uziemienie
Pin2 – Minus (Data Compliment)
Pin3 – Plus (Data True)

USTAWIENIA DMX (ciąg dalszy)

Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination). Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminatorem jest opornik 110-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejszy prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



Terminatory redukują błędy przesyłu sygnału, pozwalają uniknąć problemów związanych z transmisją sygnału oraz interferencją. Zaleca się je łączyć (opór 120 omów, moc ¼ wata) na ostatnim gnieździe wyjściowym pomiędzy bolcem 2 (DMX -) oraz bolcem 3 (DMX +).

Rys. 4

5-Pinowe Łącza DMX XLR. Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złączy XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Łącząc standardowe gniazdo 5-bolcowe ze złączem 3-bolcowym należy użyć pośrednika złącza, który można kupić bez trudu w większości sklepów z elektroniką. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR		
Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnał – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnał + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Pin 4 - nie używać
Nie używany		Pin 5 - nie używać

STEROWANIE DMX

Sterowanie Sygnałem DMX: Ta funkcja pozwala skorzystać z uniwersalnego sterownika DMX-512. Konsola DMX dodatkowo umożliwia użytkownikowi tworzenie unikalnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb odbiorcy.

1. Vizi Hybrid 16RX jest 19-kanalowym urządzeniem DMX. Szczegółowy opis wartości i funkcji DMX zamieszczono na str. 10-14.
2. Aby kontrolować urządzenie z poziomu konsoli DMX, prosimy postępować zgodnie z procedurami ustawienia (set-up) opisanymi na stronach 9-10 oraz specyfikacją instalacji dołączoną do konsoli DMX.
3. Aby ustawić pożądaną adres DMX należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 17.
4. Aby kontrolować funkcje urządzenia należy użyć potencjometrów faders znajdujących się na konsoli.
5. Jeżeli przewody mają ponad 30 metrów długości należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.
6. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi konsoli DMX.

WARTOŚCI I FUNKCJE TRYBU DMX

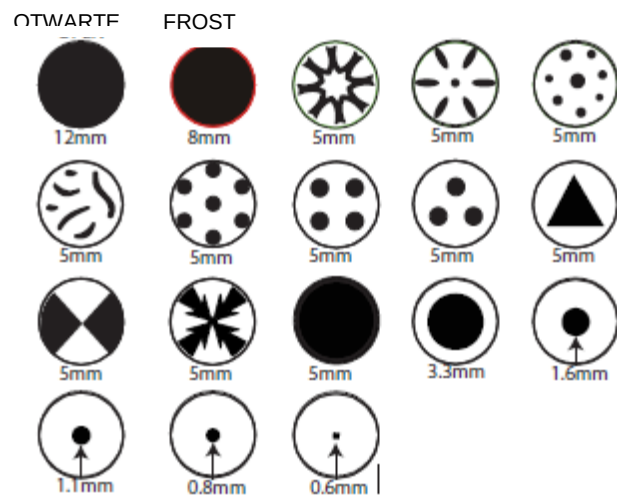
Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	PAN MOVEMENT
2.	0 - 255	DOKŁADNY RUCH PAN
3.	0 - 255	TILT MOVEMENT
4.	0 - 255	DOKŁADNY RUCH TILT

WARTOŚCI I FUNKCJE TRYBU DMX (ciąg dalszy)

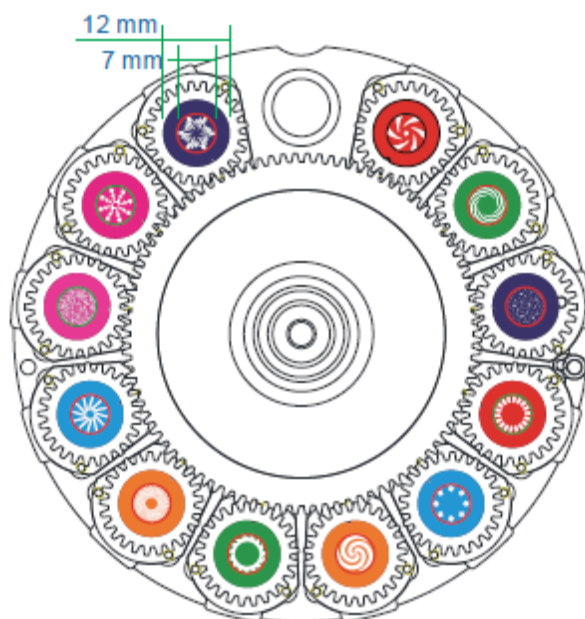
Kanał	Wartość	Funkcja
-------	---------	---------

5.	0 - 2	TARCZA KOLORU
	3 - 4	BIAŁY
	5 - 6	BIAŁY & CZERWONY
	7 - 8	CZERWONY
	9 - 10	CZERWONY & NIEBIESKI
	11 - 12	NIEBIESKI
	13 - 14	NIEBIESKI & ZIELONY
	15 - 16	ZIELONY
	17 - 18	ZIELONY & ŻÓŁTY
	19 - 21	ŻÓŁTY
	22 - 23	ŻÓŁTY & POMARAŃCZOWY
	24 - 25	POMARAŃCZOWY
	26 - 27	POMARAŃCZOWY & MAGENTA
	28 - 29	MAGENTA
	30 - 31	NIEBIESKI MAGENTA & JASNONIEBIESKI
	32 - 33	JASNONIEBIESKI
	34 - 35	JAZNOZIELONY & JASNOŻÓŁTY
	36 - 37	JASNOŻÓŁTY
	38 - 39	KOLOR 8 & JASNO ZIELONY
	40 - 42	JASNOZIELONY
	43 - 44	JASNOZIELONY & FIOLETOWY
	45 - 46	FIOLETOWY
	47 - 48	FIOLETOWY & RÓŻOWY
	49 - 50	RÓŻOWY
	51 - 52	RÓŻOWY & ŻÓŁTY MEDIUM
	53 - 54	ŻÓŁTY MEDIUM
	55 - 56	ŻÓŁTY MEDIUM & CTB
	57 - 58	CTB
	59 - 60	CTB & uv
	61 - 63	UV
	64 - 127	UV & BIAŁY
	128 - 189	INDEKSOWANIE KOLORÓW
	190 - 193	ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA
	194 - 255	BRAK ROTACJI
		ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA WOLNO-SZYBKO
6.	0 - 3	TARCZA GOBO 1
	4 - 6	OTWARTE
	7 - 9	GOBO 1
	10 - 12	GOBO 2
	13 - 15	GOBO 3
	16 - 18	GOBO 4
	19 - 21	GOBO 5
	22 - 24	GOBO 6
	25 - 27	GOBO 7
	28 - 30	GOBO 8
	31 - 33	GOBO 9
	34 - 36	GOBO 10
	37 - 39	GOBO 11
	40 - 42	GOBO 12
	43 - 45	GOBO 13
	46 - 48	GOBO 14
	49 - 55	GOBO 15
	56 - 127	GOBO 16
	128 - 189	EFEKT GOBO SHAKE GOBO 1-16
	190 - 193	OBRÓT W LEWO SZYBKO-WOLNO
	194 - 255	BRAK ROTACJI
		ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA WOLNO-SZYBKO

WARTOŚCI I FUNKCJE TRYBU DMX (ciąg dalszy)



Kanał	Wartość	Funkcja
7.		TARCZA GOBO 2 (SZKLENE GOBO)
	0 - 5	OTWARTE
	6 - 10	GOBO 1
	11 - 15	GOBO 2
	16 - 20	GOBO 3
	21 - 25	GOBO 4
	26 - 30	GOBO 5
	31 - 36	GOBO 6
	37 - 41	GOBO 7
	42 - 46	GOBO 8
	47 - 51	GOBO 9
	52 - 56	GOBO 10
	57 - 61	GOBO 11
	62 - 67	GOBO 12
	68 - 127	EFEKT GOBO SHAKE GOBO 1-12
	128 - 189	OBRÓT W LEWO SZYBKO-WOLNO
	190 - 193	BRĄK ROTACJI
	194 - 255	ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA WOLNO-SZYBKO



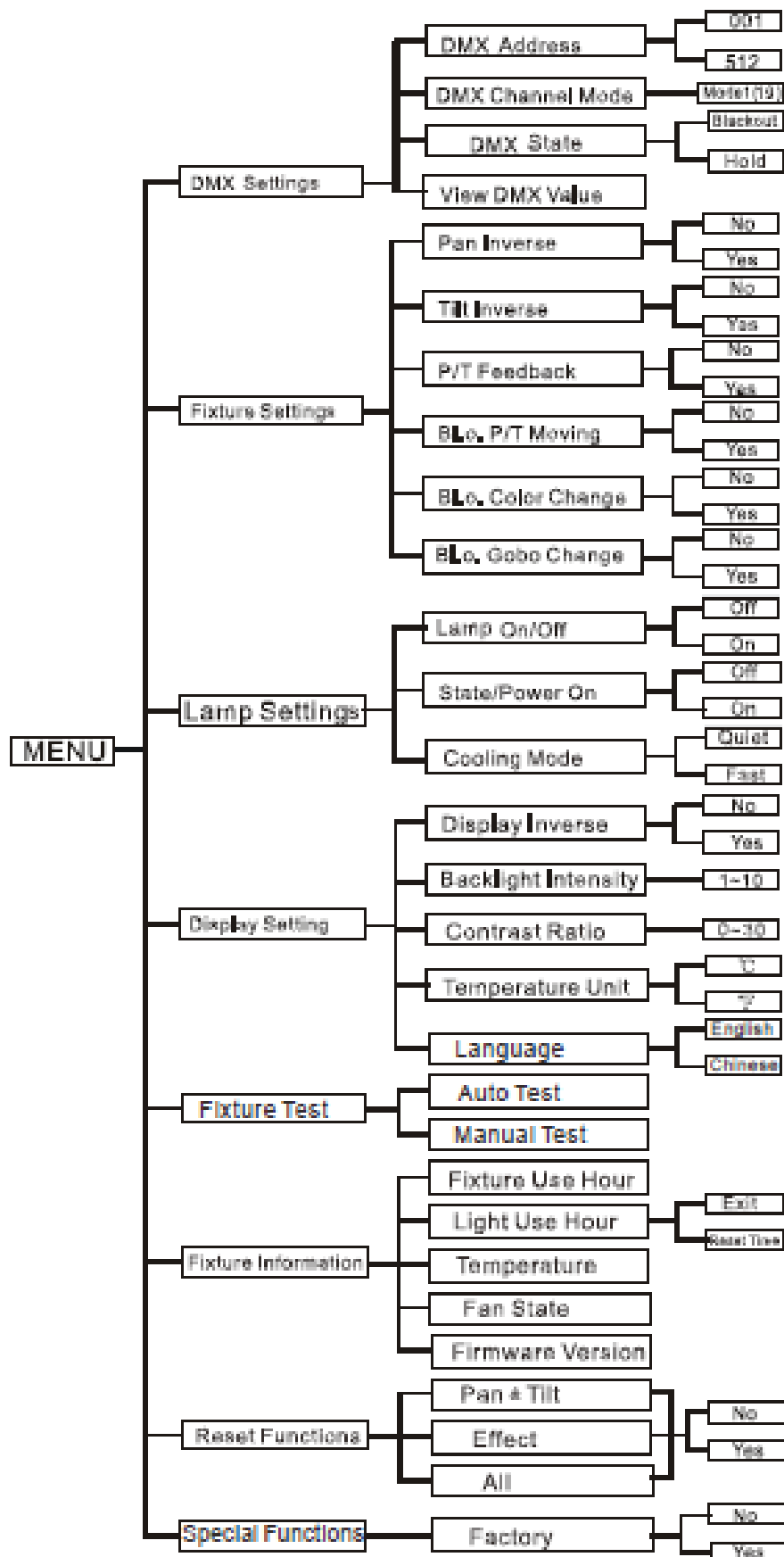
WARTOŚCI I FUNKCJE TRYBU DMX (ciąg dalszy)

Kanał	Wartość	Funkcja
-------	---------	---------

8.	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	TARCZA GOBO 2 OBRÓT TARCZY GOBO INDEKSOWANIE ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA SZYBKO-WOLNO BRAK ROTACJI ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA WOLNO-SZYBKO
9.	0 - 7 8 - 255	PRYZMA 1 (8-KROTNA) BRAK EFEKTU PRYZMY PRYZMA AKTYWNA
10.	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	ROTACJA PRYZMY 1 INDEKSOWANIE OBRÓT W LEWO SZYBKO-WOLNO BRAK ROTACJI ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA WOLNO-SZYBKO
11.	0 - 7 8 - 255	PRYZMA 2 (6-KROTNA) BRAK EFEKTU PRYZMY PRYZMA AKTYWNA
12.	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	ROTACJA PRYZMY 2 INDEKSOWANIE OBRÓT W LEWO SZYBKO-WOLNO BRAK ROTACJI ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA WOLNO-SZYBKO
13.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 167 168 - 203 204 - 239 240 - 247 248 - 255	SHUTTER/STROBOWANIE SHUTTER ZAMKNIĘTY SHUTTER OTWARTY STROBOWANIE WOLNO - SZYBKO WOLNE OTWARCIE - SZYBKIE ZAMKNIĘCIE SZYBKIE OTWARCIE - WOLNE ZAMKNIĘCIE WOLNE OTWARCIE - WOLNE ZAMKNIĘCIE STROBOWANIE LOSOWE OTWARTE
14.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
15.	0 - 255	FOCUS BLISKO - DALEKO
16.	0 - 255	ZOOM 3° - 32°
17.	0 - 7 8 - 255	FROST BEZ FUNKCJI 0% - 100%
18.	0 - 255	PRĘDKOŚĆ RUCHU PAN/TILT SZYBKO - WOLNO

WARTOŚCI I FUNKCJE TRYBU DMX (ciąg dalszy)

Kanał	Wartość	Funkcja
19.		SPECJALNE FUNKCJE
	0 - 49	BEZ FUNKCJI
	50 - 59	URUCHOM FILTR FROST PODCZAS ZMIANY
	60 - 69	WYŁĄCZ FILTR FROST PODCZAS ZMIANY
	70 - 79	WŁĄCZ WYGASZACZ PRZY RYCHU PAN LUB TILT
	80 - 89	WYŁĄCZ WYGASZACZ PRZY RUCHU PAN LUB
	90 - 99	WŁĄCZ WYGASZANIE PODCZAS ZMIANY KOLORU
	100 - 109	WYŁĄCZ WYGASZANIE PODCZAS ZMIANY KOLORU
	110 - 119	WŁĄCZ WYGASZANIE PODCZAS ZMIANY GOBO
	120 - 129	WYŁĄCZ WYGASZANIE PODCZAS ZMIANY GOBO
	130 - 139	ŻARÓWKA WŁ.
	140 - 149	RESET RUCHU PAN/TILT
	150 - 159	RESET EFEKTU
	160 - 169	WENTYLATOR CICHO
	170 - 179	WENTYLATOR SZYBKO
	180 - 189	PEŁNA MOC LAMPY
	190 - 199	POŁOWA MOCY LAMPY
	200 - 209	RESET ALL
	210 - 229	BEZ FUNKCJI
	230 - 239	ŻARÓWKA WYŁ.
	240 - 255	BEZ FUNKCJI



MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

Menu systemu: Należy wcisnąć **ENTER** w celu potwierdzenia, a następnie wcisnąć i przytrzymać **MENU**, przez co najmniej 3 s w celu zapisania zmian w pamięci. Aby wyjść bez dokonywania jakichkolwiek zmian wystarczy nacisnąć **MENU**. Wyświetlacz blokuje się po 30 sekundach, aby go odblokować należy wcisnąć przycisk **MENU** przez 3 sekundy.

USTAWIENIA DMX -

DMX Address (Ustawianie Adresu) - dzięki tej funkcji możemy ustawić pożądany adres DMX poprzez Panel Sterowania.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **DMX Settings** i następnie wcisnąć **ENTER**.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**DMX Address**” a następnie wcisnąć **ENTER**. Obecny adres DMX pojawi się na wyświetlaczu.
3. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy adres DMX.
4. Należy wcisnąć **ENTER** w celu zatwierdzenia lub **MENU** aby powrócić do menu głównego.

Tryb Kanałów DMX - Dzięki tej funkcji możemy sprawdzić ile kanałów DMX obsługuje urządzenie.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **DMX Settings** i następnie wcisnąć **ENTER**.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**DMX Channel Mode**” a następnie wcisnąć **ENTER**. Na wyświetlaczu pojawi się liczba kanałów DMX.
3. Należy wcisnąć przycisk **MENU** aby powrócić do głównego menu.

DMX State – Tryb wykorzystywany jako zabezpieczenie kiedy sygnał DMX utracony zostaje utracony, przerwany lub zabraknie zasilania, to tryb operacyjny wybrany wcześniej w ustawieniach jest tym, który się uruchomi w urządzeniu po utracie sygnału DMX. Można ustawić go również jako tryb pracy, do którego powraca urządzenie po włączeniu zasilania.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **DMX Settings** i następnie wcisnąć **ENTER**.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**DMX State**” a następnie wcisnąć **ENTER**. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy dwoma trybami: Wygaszenie (Blackout) lub Wstrzymanie (Hold) Wciskamy **ENTER** aby potwierdzić.

• **HOLD**– Jeśli utracony będzie sygnał DMX to urządzenie pozostawi ostatnie ustawienia DMX. Jeśli podłączone zostanie zasilanie, a włączony jest ten tryb, to urządzenie automatycznie uruchomi ostatnie ustawienia DMX.

• **Wygaszanie (BLACKOUT)** - Jeśli utracony lub przerwany zostanie sygnał DMX, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb czuwania.

3. Należy wcisnąć przycisk **MENU** aby powrócić do głównego menu.

DMX Value (Wartość DMX) - Ta funkcja pozwala zobaczyć wartość DMX każdego kanału, który jest w danej chwili używany.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **DMX Settings** i następnie wcisnąć **ENTER**.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**DMX Value**” a następnie wcisnąć **ENTER**.
3. Wyświetli się Kanał DMX. **Przykład:** Prism, Color Wheel, Gobo Wheel, itd... Wciskamy **ENTER** kiedy znajdziemy kanał DMX, który chcemy sprawdzić. Po wciśnięciu **ENTER** wyświetli się wartość DMX tego kanału.
4. Należy wcisnąć przycisk **MENU** aby wyjść i powrócić do głównego menu.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

USTAWIENIA URZĄDZENIA -

Pan Inverse (odwrócony ruch Pan) - Dzięki tej funkcji można odwrócić ruch Pan.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Pan Inverse**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawiają się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "YES" (Tak) i "NO" (Nie). Wybór „YES” uruchomi odwrócenie ruchu Pan, a „NO” wyłączy tą funkcję.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

Tilt Inverse (odwrócony ruch Tilt) - Dzięki tej funkcji można odwrócić ruch Tilt.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Tilt Inverse**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawiają się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "YES" (Tak) i "NO" (Nie). Wybór „YES” uruchomi odwrócenie ruchu Tilt, a „NO” wyłączy tą funkcję.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

P/T Feedback (info o ruchu Pan/Tilt) - Dzięki tej funkcji otrzymujemy informację o pozycji Pan/Tilt kiedy gubi krok, lub jej nie otrzymujemy.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**P/T feedback**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawiają się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "YES" (Tak) i "NO" (Nie). Wybór „YES” uruchomi funkcję otrzymywania informacji, a „NO” wyłączy tą funkcję.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

BLO. P/T Moving (wygaszenie przy ruchu P/T) - Dzięki tej funkcji urządzenie zostanie wygaszone przy ruchu pan i tilt.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**BLO.P/T Moving**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawiają się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "YES" (Tak) i "NO" (Nie). Wybór „YES” uruchomi funkcję wygaszenia, a „NO” wyłączy tą funkcję.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

BLO. P/T Color Change (wygaszenie przy zmianie koloru) - Dzięki tej funkcji urządzenie zostanie wygaszone przy zmianie koloru.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**BLO.P/T Color Change**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawiają się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "YES" (Tak) i "NO" (Nie). Wybór „YES” uruchomi funkcję wygaszenia, a „NO” wyłączy tą funkcję.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

BLO. P/T Gobo Change (wygaszenie przy zmianie gobo) - Dzięki tej funkcji urządzenie zostanie wygaszone przy zmianie gobo.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**BLO.P/T Gobo Change**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "YES" (Tak) i "NO" (Nie). Wybór „YES” uruchomi funkcję wygaszenia, a „NO” wyłączy tą funkcję.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

USTAWIENIA ŻARÓWKI -

Lamp On/Off (Wł/Wył. żarówki) - Tą funkcją można włączać i wyłączać żarówkę poprzez panel sterowania.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Lamp Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Lamp On/Off**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "On" (Wł.) i "Off" (Wył.). Wybranie „On” zaświeci żarówkę, „Off” wyłączy ją.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

State/Power On (Status/ Wł zasilanie) - Dzięki tej funkcji możemy włączać i wyłączać przy włączonym zasilaniu.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Lamp Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**State/Power On**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "On" (Wł.) i "Off" (Wył.). Jeśli chcemy, aby żarówka się świeciła przy włączonym zasilaniu wybieramy „On”, a jeśli chcemy żeby się wyłączyła to wybieramy „Off”.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

Cooling Mode (Tryb Chłodzenia) - Dzięki tej funkcji można sterować prędkością wentylatora.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Lamp Settings** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Cooling Mode**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "Quite" (Cicho.) i "Fast" (Szybko.). Wybieramy „Quiet” kiedy chcemy wyciszyć wentylator, i „Fast” kiedy chcemy go uruchomić.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA -

Display Inverse (Obrót Wyświetlacza) - Dzięki tej funkcji można obrócić (flip) wyświetlacz o 180 stopni.

1. Należy wejść do głównego menu i wcisnąć przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Display Setting** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Display Inverse**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "No" (Nie.) i "Yes" (Tak.). Wybieranie „Yes” obróci wyświetlacz, a „No” przywróci widok normalny.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

Backlight Intensity (moc podświetlenia) - Dzięki tej funkcji możemy regulować jasność podświetlenia wyświetlacza.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Display Setting** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Backlight Intensity**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN ustawiamy intensywność podświetlenia między 1 a 10. "1" oznacza najniższy poziom, a "10" najwyższy.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

Contrast Ratio (współczynnik kontrastu) - Dzięki tej funkcji możemy regulować współczynnik kontrastu wyświetlacza.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Display Setting** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Contrast Ratio**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN ustawiamy intensywność podświetlenia między 1 a 30. "0" oznacza najniższy poziom, a "30" najwyższy.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

Temperature Unit (jednostka temperatury) - Dzięki tej funkcji można zmieniać skalę wyświetlanej temperatury pomiędzy stopniami Celsjusza i Farenheita.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Display Setting** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Temperature Unit**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy °C lub °F.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

Language (język) - Dzięki tej funkcji możemy zmieniać język wyświetlacza pomiędzy angielskim i chińskim.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Display Setting** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Language**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecne ustawienia pojawią się na wyświetlaczu.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy English lub Chinese.
4. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

TEST URZĄDZENIA -

Fixture Test (Test urządzenia) - Dzięki tej funkcji możemy przeprowadzić test Auto lub Test Manualny.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Test** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "Auto Test" i "Manual Test".
3. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia wyboru lub MENU aby powrócić do menu głównego.

INFORMACJE O URZĄDZENIU -

Fixture Use Hour (czas pracy urządzenia) - Dzięki tej funkcji możemy sprawdzić czas pracy urządzenia.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Information** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Fixture Use Hour**” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się czas pracy urządzenia.
3. Należy wcisnąć przycisk MENU aby powrócić do głównego menu.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

Light Use Hour (czas pracy żarówki) - Dzięki tej funkcji możemy sprawdzić czas pracy żarówki i zresetować czas pracy żarówki. **Uwaga: Przy każdej wymianie żarówki należy zresetować czas pracy żarówki.**

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Information** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Light Use Hour**” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się czas pracy żarówki. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "Exit" (Wyjście) i "**Reset Time**". **Uwaga: Jeśli właśnie została wymieniona żarówka, należy wybrać „Reset Time” i wcisnąć ENTER. Czas pracy żarówki zostanie skasowany.**
3. Wybierając opcję „Exit” wychodzimy z tej funkcji, lub przyciskiem MENU wracamy do menu głównego.

Temperature (Temperatura) - Funkcja ta umożliwia wyświetlenie temperatury urządzenia.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Information** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Temperature**” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura urządzenia.
3. Należy wcisnąć przycisk MENU aby powrócić do głównego menu.

Fan State (Tryb Wentylatorów) - Dzięki tej funkcji możemy sprawdzić prędkość pracy wentylatorów.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Information** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Fan State**” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się bieżąca prędkość pracy.
3. Należy wcisnąć przycisk MENU aby powrócić do głównego menu.

Firmware Version (wersja oprogramowania) - Dzięki tej funkcji możemy sprawdzić aktualną wersję oprogramowania.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie słowo **Fixture Information** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Firmware Version**” a następnie wcisnąć ENTER. Obecna wersja oprogramowania pojawi się na wyświetlaczu.
3. Należy wcisnąć przycisk MENU aby powrócić do głównego menu.

FUNKCJA RESET -

Pan & Tilt - Dzięki tej funkcji można zresetować silniki ruchów Pan i Tilt.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie **Reset Function** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Pan & Tilt**” a następnie wcisnąć ENTER.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "**No**" (Nie.) i "**Yes**" (Tak.). Wybieramy „Yes” i zatwierdzamy ENTER jeśli chcemy zresetować silniki pan&tilt.

Effects (Efekty) - Dzięki tej funkcji można zresetować silnik efektów.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie **Reset Function** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**Effects**” a następnie wcisnąć ENTER.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy "**No**" (Nie.) i "**Yes**" (Tak.). Wybieramy „Yes” i zatwierdzamy ENTER jeśli chcemy zresetować silniki efektów.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

All (Wszystko) - Dzięki tej funkcji można zresetować wszystkie silniki.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie **Reset Function** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przyciski UP lub DOWN aż wyświetli się „**All**” a następnie wcisnąć ENTER.
3. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy pomiędzy „**No**” (Nie.) i „**Yes**” (Tak.). Wybieramy „Yes” i zatwierdzamy ENTER jeśli chcemy zresetować wszystkie silniki.

SPECJALNE FUNKCJE -

Special Functions (Funkcje Specjalne) - W tym menu możemy zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.

1. Należy wejść do głównego menu i wciskać przycisk UP lub DOWN aż podświetlone będzie **Special Functions** i następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się „**Factory**” i zatwierdzamy ENTER.
3. Przyciskami UP i DOWN wybieramy „Yes” i zatwierdzamy ENTER, co spowoduje reset do ustawień fabrycznych. Jeśli nie chcemy resetować do ustawień fabrycznych należy wybrać „No” i zatwierdzić ENTER.

MENU POZYCJI WYJŚCIOWEJ

Offset Menu	Pan	-128~127
	Tilt	-128~127
	Shutter	0~255
	Color	-128~127
	Gobo1	-128~127
	Gobo2	-128~127
	R-Gobo2	-128~127
	Prism	0~255
	R-Prism	-128~127
	Prism2	0~255
	R-Prism2	-128~127
	Frost	0~255
	Focus	0~255
	Zoom	0~255

Aby wejść do menu pozycji wyjściowej należy wcisnąć przycisk ENTER i przytrzymać przez co najmniej 3 sekund. W tym podmenu można ustawić pozycję wyjściową pan, tilt, shuttera, koła kolorów, obu kół gobo, RGobo (Obrotowe) koło, pryzma, R (Obrotowa)Pryzma, oraz pozycja focusa.

PAN- Ustawienia wyjściowej pozycji pan.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się „**Pan**”, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

TILT – Ustawienia wyjściowej pozycji tilt.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się „**Tilt**”, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

MENU POZYCJI WYJŚCIOWEJ (ciąg dalszy)

Shutter – Zmiana ustawień Shuttera.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Shutter"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Color – Zmiana ustawień tarczy koloru.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Color"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Gobo 1 – Zmiana ustawień tarczy pierwszego gobo.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Gobo1"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Gobo 2 – Zmiana ustawień drugiej tarczy gobo (szklana tarcza gobo).

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Gobo2"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

R-Gobo2 – Zmiana ustawień drugiej tarczy gobo (szklana tarcza gobo).

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"R-Gobo2"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Prism – Zmiana ustawień pierwszej pryzmy.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Prism"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

R-Prism – Zmiana ustawień obrotowej pryzmy.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"R-Prism"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Prism2 – Zmiana ustawień drugiej pryzmy.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Prism2"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

R-Prism2 – Zmiana ustawień obrotowej pryzmy.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"R-Prism2"**, wcisnąć ENTER.

MENU POZYCJI WYJŚCIOWEJ (ciąg dalszy)

2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Frost – Zmiana ustawień filtra frost.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Frost"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Focus – Zmiana ustawień fokusa.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Focus"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

Zoom – Zmiana ustawień funkcji zoom.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 3 sekundy, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się **"Zoom"**, wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

INFORMACJE O BŁĘDACH

Jeśli pojawi się jeden z poniższych komunikatów i nie masz pewności jak postąpić, należy się skontaktować z obsługą klienta ADJ i poprosić o więcej informacji.

Lamp Startup Fail

Komunikat oznacza, że nie ma żarówki lub uszkodzone są przewody.

Temperature Sense Error

Komunikat oznacza, że płytki kontroli temperatury jest uszkodzona.

Lamp Too Hot Power Off

Komunikat oznacza, że wykryto temperaturę wyższą niż 110°C lub 230°F. Należy sprawdzić czy urządzenie jest odpowiednio wentylowane. Należy sprawdzić czy płytki kontroli temperatury lub wentylatory nie są uszkodzone.

Lamp Too Hot Low Power

Komunikat oznacza, że wykryto temperaturę wyższą niż 105°C lub 221°F. Urządzenie będzie pracowało na niższym poziomie mocy.

Lamp On Over 700 Hour

Komunikat oznacza, że żarówka pracowała już ponad 700 godzin. Kiedy tak się zdarzy, należy wyłączyć żarówkę.

Memory Initial Fail

Komunikat oznacza, że układ pamięci jest uszkodzony.

Temperature Sense Error

Komunikat oznacza, że układ pamięci jest uszkodzona.

CPU-8 Error, CPU-C Error, CPU-D Error

Komunikat oznacza, że płytki PC lub przewody są uszkodzone.

Inne Wiadomości o Błędach

Pan Reset Error, Pan Encode Error, Tilt Reset Error, Tilt Encode Error, Shutter Reset Fail, Dimmer Reset Fail, Color Reset Fail, Cyan Reset Fail, Magenta Fail, Yellow Reset Fail, Gobo1 Reset Fail, R-Gobo1 Reset Fail,

INFORMACJE O BŁĘDACH (ciąg dalszy)

Gobo2 Reset Fail, Iris Reset Fail, Effect Reset Fail, R-Effect Reset Fail, Frost Reset Fail, Flat Reset Fail, Focus Reset Fail, Zoom Reset Fail.

Komunikaty mogą się pojawić podczas uruchamiania lub resetowania urządzenia. Jeśli uszkodzone są części jak np. Płytkę PC, prosimy o kontakt z obsługą klienta ADJ.

WYMIANA ŻARÓWKI I BEZPIECZNIKA

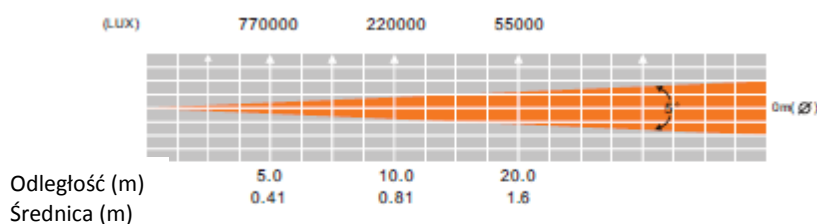
Uwaga: Zawsze wymieniamy żarówkę i bezpiecznik na taki sam model o ile nie otrzymamy innych wskazówek od autoryzowanego technika ADJ®. Stosowanie innych części zamiennych może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i unieważnienia gwarancji.

Ostrzeżenie! Jeśli nadal palą się żarówki lub bezpieczniki należy **PRZESTAĆ** używać urządzenie. Prosimy skontaktować się z obsługą klienta po dalsze instrukcje, możliwe, że konieczny będzie zwrot urządzenia do serwisu. Dalsze użytkowanie urządzenia może doprowadzić do poważnego uszkodzenia.

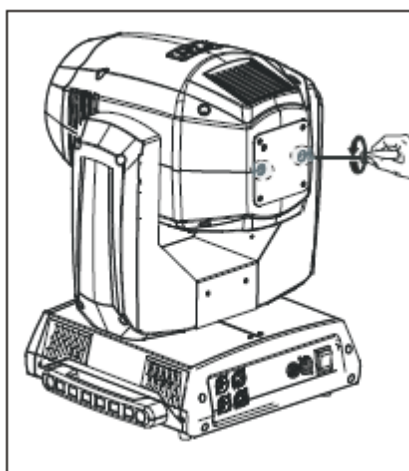
Wymiana bezpiecznika: Należy odłączyć od urządzenia przewód zasilający. Schowek bezpiecznik znajduje się obok wejścia PowerCon. Należy odkręcić oprawkę bezpiecznika używając śrubokręta płaskiego. Wyjmujemy spalony bezpiecznik i wymieniamy go na nowy.

Wymiana Żarówki: **Uwaga! Nigdy nie wolno podejmować się wymiany żarówki przy podłączonym zasilaniu. Przed podjęciem wymiany żarówki należy je odłączyć od zasilania i pozwolić na spokojne ostudzenie przez co najmniej 15 minut. Prosimy przeczytać ważne informacje na temat żarówki wyładowczej na stronie 6. Instrukcje wymiany żarówki znajdują się na następnych stronach. Należy postępować zgodnie z procedurami dotyczącymi wymiany żarówek wyładowczych.**

WYKRES FOTOMETRYCZNY

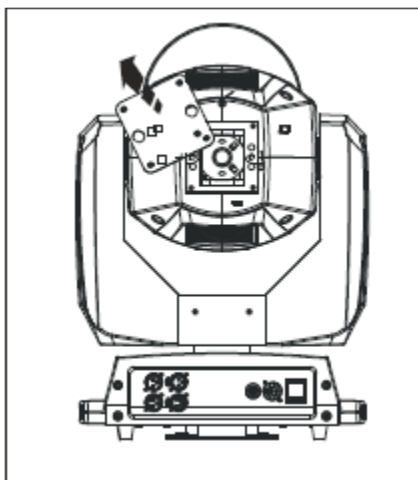


WYMIANA ŻARÓWKI

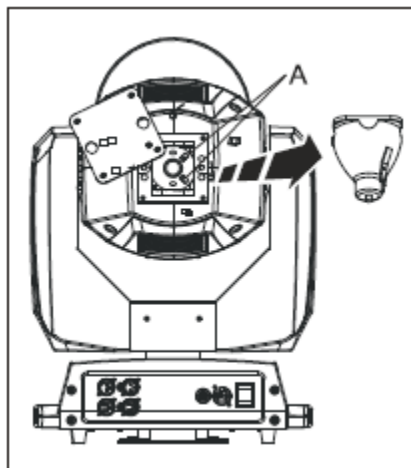


Wymiana żarówki jest względnie łatwa. Najpierw należy odłączyć zasilanie wyjmując wtyczkę z kablem z gniazda. Pozwalamy urządzeniu ostygnąć przez 15 minut. Rozpoczynamy od odkręcenia dwóch śrub krzyżakowych w pokrywie żarówki. **NIE WOLNO ODKRĘCAĆ ŚRUBY ZNAJDUJĄCEJ SIĘ NAD ŚRUBAMI GŁÓWNYMI!**

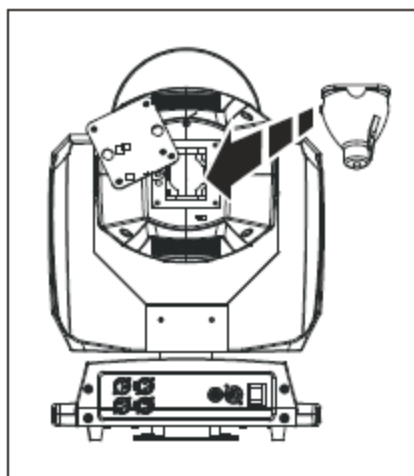
WYMIANA ŻARÓWKI (ciąg dalszy)



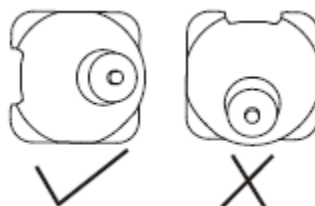
Wysuwamy pokrywę żarówki i obracamy jak na rysunku. Mamy teraz dostęp do żarówki.



Należy się upewnić, że głowa jest we właściwej pozycji, to znaczy czy napisy na niej nie są do góry nogami. Ostrożnie wyciągamy żarówkę z jej komory delikatnie przesuwając ją w prawą stronę. Powinna wtedy „odskoczyć” po lewej stronie. Teraz powinniśmy spokojnie wyciągnąć żarówkę z uchwytów po prawej stronie.



Wymieniamy żarówkę wkładając nową w „rękaw” żarówki po prawej stronie. Kiedy uda się ją wsunąć w „rękaw”, delikatnie dociskamy ją w prawą stronę. Kiedy żarówka jest dociśnięta do prawej, można ją teraz wsunąć w „rękaw” po lewej stronie.



CZYSZCZENIE

Czyszczenie urządzenia: Z powodu mgły, dymu i kurzu należy regularnie czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne lustro i soczewki, aby uzyskać optymalną moc światła wyjściowego. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa). Przy częstym użyciu w klubach zaleca się czyszczenie raz w miesiącu. Regularne czyszczenie przedłuża życie urządzenia i zapewnia dobrą jakość wychodzącego światła.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ściereki.
2. Otwory wentylacyjne i kratkę wylotową czyścimy szczoteczką.
3. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lustro czyścimy płynem do szkła i miękką ściereką, co 20 dni.
4. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lustro czyścimy płynem do szkła i miękką ściereką, co 30-60 dni.
5. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usuwanie usterek: Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

Brak wiązki światła:

1. Należy sprawdzić czy żarówka jest w trybie „On”. Patrz strona 18.
2. Należy sprawdzić, czy bezpiecznik zewnętrzny nie spalił się. Bezpiecznik znajduje się na spodnim panelu urządzenia.
3. Wyciągamy obudowę żarówki i upewniamy się, że jest ona dociśnięta. Zdarza się czasami, że żarówka poluzuje się w transporcie więc należy sprawdzić, czy jest do końca dociśnięta.
4. Należy sprawdzić, czy oprawka bezpiecznika jest prawidłowo osadzona.

SPECYFIKACJE

Model:	Vizi Hybrid 16RX
Napięcie:	100V~240V 50~60Hz
Żarówka:	Żarówka Wyładowcza Philips® Platinum 16R*
Zużycie Mocy:	537W
Wymiary:	12,75”(D) x 14,5”(Sz) x 22,5”(W) 325mm x 370mm x 571mm
Waga:	51 F /23 kg
Kolory:	14 Kolorów + Biały
Gobo:	16 wymiennych stałych Gobo + opcja Spot & Frost 12 kolorowych szklanych Gobo obrotowych + Spot
Bezpiecznik:	7A
DMX:	19 Kanałów
* Ta żarówka ma żywotność sięgającą 1500 godzin, więcej informacji na stronie 6 .	

Automatyczne wykrywanie napięcia: Urządzenie zawiera statecznik elektroniczny, który automatycznie rozpoznaje napięcie w momencie podłączenia urządzenia do źródła zasilania.

Uwaga: Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Szanowny Kliencie!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylogo (PBDE) jako środka zmniejszającego palność. Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy. Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego. My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych. Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Producenci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczone na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz.

(Rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiorów i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie. info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu